



Polski Rejestr Staloków

APPROVAL CERTIFICATE ŚWIADECTWO UZNANIA

This is to certify that
Zaświadcza się, że

STOCZNIA GDAŃSK S.A. Dział Zapewnienia Jakości Centralne Laboratorium

ul. Na Ostrowiu 15/20
80-873 Gdańsk
POLAND

has been approved in accordance with the requirements of Polski Rejestr Staloków S.A. (Publication 56/P), to perform:
uznano zgodnie z wymaganiami Polskiego Rejestru Staloków S.A. (Publikacja 56/P) do wykonywania:

tensile test

próby rozciągania

impact test

próby udarności

bend test

próby zginania

technological tests of tubes

badania technologiczne rur

hardness test by Brinell, Vickers and Rockwell method

pomiaru twardości metodą Brinella, Vickersa i Rockwella

macroscopic examinations of welded joints

badań makroskopowych złączy spawanych

static tests and examinations of ropes, loose gear and interchangeable components

prób statyczne i badań lin, osprzętu zdejmowalnego i osprzętu do podwieszania ładunku

Head of Laboratory
Kierownik Laboratorium

Maria Gurgul

First issue
Pierwsze wydanie **1974-12-30**

The results of tests performed by the laboratory in the a.m. scope will be accepted by Polski Rejestr Staloków S.A.
Wyniki badań wykonanych przez laboratorium w wyżej wymienionym zakresie będą honorowane przez Polski Rejestr Staloków S.A.

The Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf are complied with.
Świadectwo uznania jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie.

Certificate No.
Nr świadectwa **TT/45/710405/17**

Expiry date
Data ważności **2020-04-29**

Issued at/*Wydano w*

Gdańsk, 2017-08-18

Signature/*Podpis*

Polski Rejestr Staloków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00
Fax +(48) 58 346 03 92

e-mail: mailbox@prs.pl
www: <http://www.prs.pl>

Continued overleaf/*Ciąg dalszy na odwrocie*

Basis of approval:*Podstawa uznania:*

- Laboratory/Service Supplier Information Card, dated 2017-03-27.
Karta informacyjna laboratorium/firmy serwisowej z 2017-03-27.
- Previous Approval Certificate No. TT/45/710405/14, dated 2014-05-13.
Poprzednie Świadczenie uznania nr TT/45/710405/14 z 2014-05-13.
- Laboratory/Service Supplier Inspection Report No. TK/AnO/08/17, dated 2017-05-18.
Sprawozdania z inspekcji laboratorium/firmy serwisowej nr TK/AnO/08/17 z 2017-05-18.

General conditions and remarks:*Warunki ogólne i uwagi:*

- Compliance with the requirements of the current Rules of Polski Rejestr Statków S.A.
Przestrzeganie wymagań zawartych w aktualnych Przepisach Polskiego Rejestru Statków S.A.
- Polski Rejestr Statków S.A. is to be notified of any change introduced during the validity of this Approval Certificate that may affect the approval conditions.
O każdej zmianie mającej wpływ na warunki uznania wprowadzonej w okresie ważności Świadczenia uznania należy powiadomić Polski Rejestr Statków S.A.
- The approval may be withdrawn at the Surveyor of Polski Rejestr Statków S.A. request if the principles of proper testing practice are not observed.
Uznanie może być cofnięte na wniosek inspektora w przypadku naruszenia zasad przyjętych w prawidłowej praktyce prowadzenia badań.

Tests:*Badania:*

Test <i>Badanie</i>	Standard and/or test procedure <i>Norma i/lub procedura badawcza</i>
Tensile test <i>Próba rozciągania</i>	PN-EN ISO 6892-1, PN-EN ISO 876 <i>Instrukcje 8.2-08-01, 8.2-08-02</i>
Impact test <i>Próba udarności</i>	PN-EN ISO 148-1, PN-EN ISO 9016 <i>Instrukcja 8.2-08-07</i>
Bend test <i>Próba zginania</i>	PN-EN ISO 7438, PN-EN ISO 5173 <i>Instrukcje 8.2-08-03, 8.2-08-04</i>
Technological tests of tubes <i>Badania technologiczne rur</i>	PN-EN ISO 8491, PN-EN ISO 8492, PN-EN ISO 8493, PN-EN ISO 8494, PN-EN ISO 8495, PN-EN ISO 8496 <i>Instrukcja 8.2-08-05</i>
Hardness test by Brinell, Vickers and Rockwell method <i>Pomiar twardości metodą Brinella, Vickersa i Rockwella</i>	PN-EN ISO 6506-1, PN-EN ISO 6507-1, PN-EN ISO 6508-1 <i>Instrukcje 8.2-08-08, 8.2-08-09, 8.2-08-10</i>
Metallographic macroscopy and microscopy <i>Badania metalograficznych makroskopowych i mikroskopowych</i>	PN-EN ISO 9017, PN-EN ISO 17639, PN-EN ISO 6520-1 <i>Instrukcja 8.2-08-11</i>
Static tests and examinations of ropes, loose gear and interchangeable components <i>Próby statyczne i badania lin, osprzętu zdejmowalnego i osprzętu do podwieszania ładunku</i>	PN-EN 13414-2, PN-EN 12385-17 <i>Instrukcja 8.2-08-06</i>

In carrying out survey activities Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities, etc.) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. Niemniej jednak, ani PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jednakże, jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynika z zaniedbania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę rozszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utruty) spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności itp.) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.